

Obce

RUDNÁ (Slovensko) – ABAÚJLAK (Maďarsko)

*uzatvárajú túto dohodu o družbe
v záujme udržania spoločného historického dedičstva.*

DOHODA DRUŽOBNÝCH OBCÍ

ktorá vznikla medzi obcou Rudná, nachádzajúcou sa v okrese Rožňava na Slovensku a obcou Abaújlak, nachádzajúcou sa v župe Borsod-Abaúj-Zemplén v Maďarsku, za účelom nadviazania družby a spolupráce.

1.

Úvod

Túto vzájomnú dohodu o nadviazaní družby a spolupráce uzatvárame na základe nášho presvedčenia, že partnerstvo medzi občanmi našich obcí je cestou k tomu, aby sa občania oboch obcí spojili úprimnou vôľou, spoznali sa, rozumeli si a učili sa jeden od druhého. Týmto spôsobom plánujeme prispieť k vytvoreniu spoločnej európskej jednoty, k cezhraničnému zjednoteniu národov.

Plánujeme zabezpečiť, aby občania oboch obcí - v duchu vyššie uvedeného – prehlbovali priateľské osobné vzťahy, udržiavali vzťahy v oblasti kultúry, hospodárstva a športu, a aby vedenie družobných obcí svojou aktívnou účasťou napomáhalo k realizácii spoločných záujmov.

2.

Základné princípy spolupráce

Naše partnerstvo je založené na príslušnosti k spoločnej národnosti, rovnosti, rovnakých záujmoch, vzájomnej pozornosti a rešpekte. Naším cieľom je, aby sa do partnerskej spolupráce aktívne zapojilo čo najviac obyvateľov. Dlhodobé osobné vzťahy medzi obyvateľmi oboch obcí sú rovnako dôležité, ako rozvoj pracovných vzťahov medzi inštitúciami a organizáciami.

3.

Oblasti spolupráce

Občania všetkých vekových kategórií družobných obcí sa budú snažiť, podľa svojich možností, vybudovať vzájomné vzťahy v oblasti kultúry, športu, náboženstva, školstva, hospodárstva a cestovného ruchu.

Toto je možné dosiahnuť nasledovnými spôsobmi:

- a) vzájomnými návštevami delegátov družobných obcí,
- b) stretnutia inštitúcií, združení a iných spoločenských organizácií,
- c) spolupráca v oblasti kultúry, udržiavania národných hodnôt, tradícií a historických pamiatok,
- d) rozvoj cestovného ruchu,
- e) organizovanie športových podujatí,
- f) prehľbovaním ekonomických vzťahov.

Družobné obce podporia vybudovanie a rozvoj vzťahov, priamu spoluprácu medzi inštitúciami, občianskymi združeniami, cirkvami, jednotlivcami a rodinami.

4.

Záver

Táto dohoda je uzatvorená na dobu neurčitú.

Družobné obce podpisujú túto dohodu na základe svojej slobodnej vôle a presvedčenia za účelom upevnenia vzájomných priateľských vzťahov.

Abaújlak, 20.3.2024

Ildikó Iglaiová

starosta obce Rudná

Pollák István Zoltán

starosta obce Abaújlak